

## Louisiana --

Vico Magistretti, Centro Design Binfaré

**e DePadova**



**Schema di Smontaggio Housse -- Fabric Cover Removal**

**A**  
**Per rimuovere la housse del  
cuscino di seduta:**

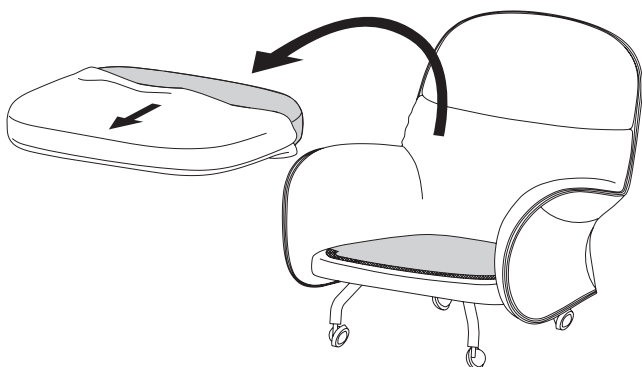
--

Rimuovere il cuscino di seduta  
dalla poltrona, aprire la zip e sfo-  
derare la housse.

**A**  
**Removing the seat cushion  
cover:**

--

Remove the seat cushion from  
the armchair, unzip the zip and  
take off the cover.



**Attenzione:**

--

- . Per il lavaggio attenersi alle istruzioni di lavaggio indicate sull'etichetta della housse.
- . Poiché la housse è bordata con fettuccia di cotone non possibile lavarla ad acqua.

**Please Note:**

--

- . Wash as indicated on the cover label.
- . As the slipcover is bordered with cotton ribbon it's not water washable.

**B**  
**Per rimuovere la house della base di seduta:**

--

Separare le fasce di velcro e rimuovere il rivestimento. Applicare lungo il velcro le fasce di controvelcro in dotazione per evitare di rovinare il tessuto.

**B**  
**Removing the seat base cover:**

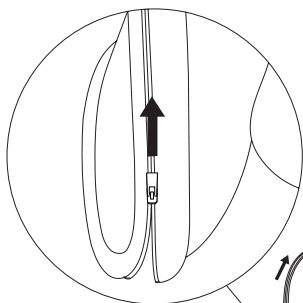
--

Detach the Velcro and remove the fabric cover. Cover the Velcro borders with supplied backing strips to prevent damaging the fabric.

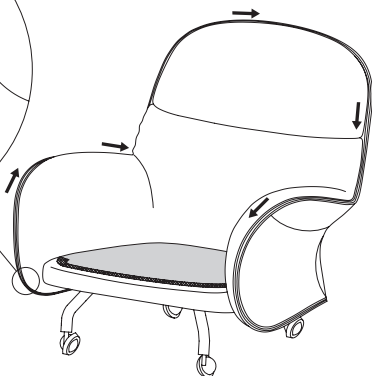


**C**  
**Per rimuovere la housse di braccioli e schienale:**

1--  
Aprire la cerniera perimetrale del rivestimento. Il cursore si trova sotto al bracciolo sinistro.



Lato sinistro  
Left side

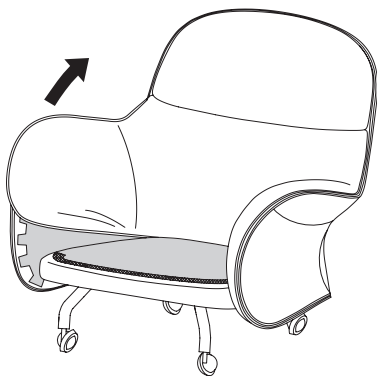


**C**  
**Removing the armrest and backrest cover:**

1--  
Unzip the perimeter zip of the cover. The zip pull is found under the left armrest.

**C**  
2--  
Rimuovere il rivestimento.

**C**  
2--  
Remove the cover.



**D**  
**Per rimuovere la housse del  
cuscino del pouf:**

--

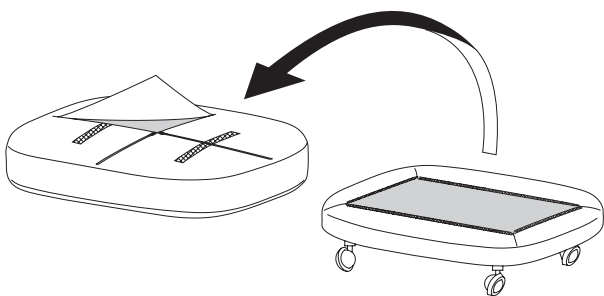
Rimuovere il cuscino del pouf,  
aprire le quattro zip inferiori e sfo-  
derare la housse.

Applicare lungo il velcro le fasce di  
controvelcro in dotazione per evi-  
tare di rovinare il tessuto.

**D**  
**Removing the pouf cushion  
cover:**

--

Remove the pouf cushion, unzip  
the four lower zips and take off  
the cover. Cover the Velcro with  
supplied backing strips to prevent  
damaging the fabric.



**E**  
**Per rimuovere la housse della base del pouf:**

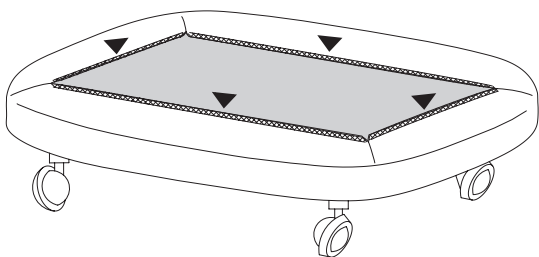
1--

Separare il velcro superiore. Applicare lungo il velcro le fasce di controvelcro in dotazione per evitare di rovinare il tessuto.

**E**  
**Removing the pouf base cover:**

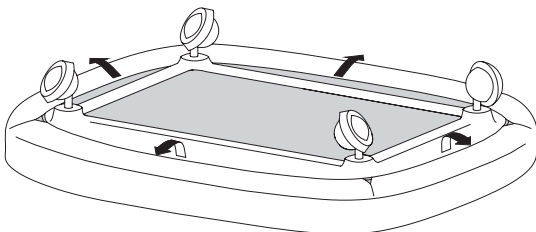
1--

Detach the upper Velcro. Cover the Velcro with supplied backing strips to prevent damaging the fabric.



**E**  
2--  
Girare la base con le ruote rivolte verso l'alto. Allargare l'elastico e rimuovere il rivestimento.

**E**  
2--  
Turn the pouf base over so that the castors are facing up. Stretch the elastic border and take off the cover.



**F**  
**Per calzare le house:**

1--

Seguire le procedure **A, B, C, D** ed **E** al contrario. Prestare cura a inserire bene il rivestimento di braccioli e schienale nella scanalatura intorno alla seduta come indicato dall'immagine.

**F**  
**Putting on the fabric covers:**

1--

Follow procedures **A, B, C, D** and **E** in the opposite order. Insert the armrests and backrest cover carefully in the crevice around the seat as shown in the drawing.



**G**  
**Calzare la house sul cuscino.**

1--

Accompagnare l'imbottitura con le mani e riempire bene gli angoli.

2--

Sprimacciare i cuscini, ovvero batterli energicamente con le mani, per ridistribuire l'imbottitura in modo uniforme e restituire loro volume ed elasticità. Questa operazione va ripetuta periodicamente per assicurare il comfort, la durata nel tempo e un bell'aspetto.

Chiudere le cerniere.

**G**  
**Put the cover onto the cushion.**

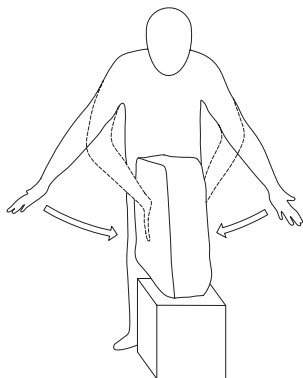
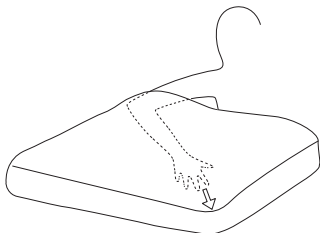
1 --

Use your hands to spread the filler especially in the corners.

2 --

Fluff the cushions to spread the filler uniformly and restore its volume and elasticity. Repeat this operation periodically in order to assure comfort, durability, and appearance.

Close the zips.



**De Padova srl**

Strada Padana Superiore 280A  
20090 Vimodrone (Mi) — Italy  
**T** +39 02 27 43 97 95  
info@depadova.it  
www.depadova.com